

32002L0042

2002.5.22.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 134/29

A BIZOTTSÁG 2002/42/EK IRÁNYELVE**(2002. május 17.)**

a gabonafélékben, az állati eredetű élelmiszerekben, illetőleg az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található (bentazon és piridát) peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározására tekintettel a 86/362/EGK, 86/363/EGK, illetőleg 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 2002/23/EK irányelvvel ⁽¹⁾ módosított, a gabonafélékben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/362/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2002/23/EK irányelvvel módosított, az állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/363/EGK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2002/23/EK irányelvvel módosított, az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre ⁽⁴⁾ és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2002/37/EK bizottsági irányelvvel ⁽⁵⁾ módosított, a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre ⁽⁶⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) A létező hatóanyagokat, a bentazont és a piridátot a 2000/68/EK ⁽⁷⁾, illetve a 2001/21/EK ⁽⁸⁾ bizottsági irányelv iktatta be a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, gyomirtó szerként gabonákon, zöldségekben és takarmányokon.
- (2) A 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe való felvétel a hatóanyagok tervezett felhasználására vonatkozó információk értékelésén alapult. Bizonyos tagállamok már benyújtottak egyéb felhasználásokra vonatkozó információkat a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdések f) pontjával összhangban. A rendelkezésre álló információt megvizsgálták, és az elégséges egyes maximális szermaradványértékek megállapításához.
- (3) Amennyiben nem állapítottak meg közösségi maximális szermaradványértéket, illetve ideiglenes maximális értéket, a tagállamok a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdése f) pontjának megfelelően ideiglenes nemzeti maximális szermaradványértéket állapítanak meg, mielőtt ezen hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szereket engedélyeznének.
- (4) Az érintett hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételére tekintettel a vonatkozó műszaki és tudományos értékelést bizottsági felülvizsgálati jelentések formájában véglegesítették. A jelentéseket a bentazon esetében 2000. július 13-án, a piridát esetében 2000. december 12-én véglegesítették. Ebben a felülvizsgálati jelentésben a megengedhető napi bevitelt (acceptable daily intake, ADI) a bentazonra vonatkozóan 0,1 mg/testtömegkilogramm/nap, a piridátra vonatkozóan 0,036 mg/testtömegkilogramm/nap mértékben határozták meg. Az érintett hatóanyagokkal

⁽¹⁾ HL L 64., 2002.3.7., 13. o.

⁽²⁾ HL L 221., 1986.8.7., 37. o.

⁽³⁾ HL L 221., 1986.8.7., 43. o.

⁽⁴⁾ HL L 350., 1990.12.14., 71. o.

⁽⁵⁾ HL L 117., 2002.5.4., 10. o.

⁽⁶⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.

⁽⁷⁾ HL L 276., 2000.10.28., 41. o.

⁽⁸⁾ HL L 69., 2001.3.10., 17. o.

kezelt élelmiszer-ipari termékek fogyasztóinak életük során való expozícióját a Közösségben használt eljárásoknak és gyakorlatnak megfelelően vizsgálták és értékelték. Ugyancsak figyelembe vették az Egészségügyi Világszervezet (WHO) által kiadott iránymutatásokat ⁽¹⁾, valamint a Növényügyi Tudományos Bizottságnak a felhasznált módszerre vonatkozó véleményét ⁽²⁾. Azt a következtetést vonták le, hogy a javasolt maximális szermaradványértékek nem eredményezik ezen ADI-k túllépését.

- (5) Az akut tüneteket kiváltó adag megállapítását szükségessé tevő akut mérgező hatást a piridátnak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételét megelőző értékelés és vita során nem észlelték; a bentazon akut referenciadózisát 0,25 mg/testtömegkilogramm/napban határozták meg. A kitettségre vonatkozó értékelés szerint a javasolt maximális szermaradványértékek nem eredményezik a fogyasztók elfogadhatatlan akut kitettségét.
- (6) Annak érdekében, hogy a fogyasztókat az olyan, a termékeken vagy azokban található szermaradványokkal szemben megfelelően megvédjék, amelyekre nem adtak ki engedélyt, célszerű az ideiglenes maximális szermaradványértékeket az analitikai meghatározás legalacsonyabb határértékénél megválasztani minden ilyen készítményre, amely a 86/362/EGK, 86/363/EGK és 90/642/EGK irányelvek hatálya alá esik.
- (7) Ezeknek az ideiglenes maximális szermaradványértékeknek a közösségi szintű megállapítása nem akadályozza meg a tagállamokat abban, hogy a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontja, valamint VI. melléklete alapján a bentazonra és a piridátra vonatkozóan ideiglenes maximális szermaradványértékeket állapítsanak meg. Egy négyéves időszak elegendőnek tűnik az érintett hatóanyagok további felhasználásának megállapításához. Az ideiglenes maximális szermaradványértékek ekkortól fogva véglegessé válnak.
- (8) A 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK irányelvek mellékleteit ezért megfelelően módosítani kell.
- (9) A Közösség értesítette a bizottsági irányelv tervezetéről a Kereskedelmi Világszervezetet, és nem kapott észrevételeket. A behozatal tekintetében elfogadható maximális szermaradványértékek megállapításának lehetőségét meghatározott peszticid/növénykultúra kombinációkra vonatkozóan a Bizottság a megfelelő adatok benyújtása alapján fogja megvizsgálni.
- (10) Ezen irányelv összhangban van a Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 86/362/EGK irányelv II. mellékletének A. része az alábbi maximális peszticid-szermaradvány értékekkel egészül ki:

Peszticid-szermaradvány	Maximális érték (mg/kg)
„Bentazon (bentazon és a 6-OH- és 8-OH-bentazon konjugátai összesen, bentazonban kifejezve)	0,1 ^(p) ^(*) gabonafélék
Piridát (piridát, annak hidrolízis terméke, a CL 9673 (6-kloro-4-hidroxi-3-fenilpiridazin) és a CL 9673 hidrolizálható konjugátai összesen, piridátban kifejezve)	0,05 ^(p) ^(*) gabonafélék

^(p) Az ideiglenes maximális szermaradványérték a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban; ha módosításra nem kerül sor, ez az érték válik véglegessé ezen módosítást bevezető irányelv hatálybalépésének napjától számított 4 év elteltével.

^(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték.”

⁽¹⁾ Iránymutatások a peszticid-szermaradványok élelmiszerrel történő bevitelének előjelzéséhez (átdolgozott), készítette a GEMS/Food program a Peszticidmaradványok Kódex Bizottságával együttműködésben, kiadta az Egészségügyi Világszervezet, 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

⁽²⁾ A Növényügyi Tudományos Bizottság véleménye a 86/362/EGK, 86/363/EGK és a 90/642/EGK bizottsági irányelv mellékleteinek módosítására vonatkozó kérdésekről (a Növényügyi Tudományos Bizottság 1998. július 14-i véleménye). (http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/scp/out21_en.html)

2. cikk

A 86/363/EGK irányelv II. mellékletének B. része az alábbi maximális peszticid-szermaradvány értékekkel egészül ki:

Peszticid-szermaradvány	Maximális érték (mg/kg)		
	Az I. melléklet ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 és 1602 fejlécű rovataiban felsorolt zsíros hús, a húskészítmények, belsegek és állati zsírok esetében	Az I. melléklet 0401 0402, 0405 00 és 0406 fejlécű rovataiban felsorolt tej és tejtermékek esetében	Az I. melléklet 0407 00 és 0408 fejlécű rovataiban felsorolt hámozott friss tojás, madártojás és tojássárgája esetében
„Bentazon	0,05 ^(p)	0,02 ^(p) (*)	0,05 ^(p) (*)
Piridát (piridát és annak hidrolízis terméke CL 9673 (6-kloro-4-hidroxi-3-fenilpiridazin) összesen, piridátban kifejezve)	Vese kivéve baromfi 0,4 ^(p) Egyéb termékek ^(p) (*)	0,05 ^(p) (*)	0,05 ^(p) (*)

^(p) Az ideiglenes maximális szermaradványérték a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban; ha módosításra nem kerül sor, ez az érték válik véglegessé ezen módosítást bevezető irányelv hatálybalépésének napjától számított 4 év elteltével.

^(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték.”

3. cikk

A 90/642/EGK irányelv II. mellékletét a bentazonra és piridátra vonatkozó, ezen irányelv mellékletében szereplő maximális peszticid-szermaradványértékekkel egészül ki.

4. cikk

A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2002. december 31-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Ezeket az intézkedéseket 2003. január 1-jétől alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

5. cikk

Ez az irányelv az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2002. május 17-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)	
	Bentazon (bentazon és a 6-OH- és 8-OH-bentazon konjugátai összesen, bentazonban kifejezve)	Piridát (piridát, annak hidrolízis terméke, a CL 9673 (6-kloro-4-hidroxi-3-fenilpiridazin) és a CL 9673 hidrolizálható konjugátai összesen, piridátban kifejezve)
1. Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek	0,1 ^(P) (*)	0,05 ^(P) (*)
i. CITRUSFÉLÉK Grépfrút Citrom Zöld citrom Mandarin (beleértve a klementint és az egyéb hibrideket) Narancs Pomelo Egyéb		
ii. HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK (héjjal vagy héj nélkül) Mandula Brazil dió Kesudió Gesztenye Kókuszdió Mogyoró Makadámdió Pekándió Pfniamag Pisztácia Dió Egyéb		
iii. ALMATERMÉSŰEK Alma Körte Birsalma Egyéb		
iv. CSONTHÉJASOK Kajsziarack Cseresznye Őszibarack (beleértve a nektarint és hasonló hibrideket) Szilva Egyéb		
v. BOGYÓS GYÜMÖLCSŐK a) Csemege- és borszőlő Csemegezőlő Borszőlő b) Eper (termesztett)		

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)	
	Bentazon (bentazon és a 6-OH- és 8-OH-bentazon konjugátai összesen, bentazonban kifejezve)	Piridát (piridát, annak hidrolízis terméke, a CL 9673 (6-kloro-4-hidroxi-3-fenilpiridazin) és a CL 9673 hidrolizálható konjugátai összesen, piridátban kifejezve)
<p>c) Félcserjén termő bogyósok (termesztett)</p> <p>Fekete szeder</p> <p>Hamvas szeder</p> <p>Kaliforniai málna</p> <p>Málna</p> <p>Egyéb</p> <p>d) Egyéb bogyós gyümölcsök (termesztett)</p> <p>Fekete áfonya</p> <p>Tőzegáfonya</p> <p>Ribizli (piros, fekete és fehér)</p> <p>Pöszméte</p> <p>Egyéb</p> <p>e) Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcs</p> <p>vi. EGYÉB</p> <p>Avokádó</p> <p>Banán</p> <p>Datolya</p> <p>Füge</p> <p>Kivi</p> <p>Kamkvat</p> <p>Licsiszilva</p> <p>Mangó</p> <p>Olajbogyó</p> <p>Golgotavirág</p> <p>Ananász</p> <p>Gránátalma</p> <p>Egyéb</p> <p>2. Friss vagy nyers, fagyasztott vagy száraz zöldségek</p> <p>i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK</p> <p>Cékla</p> <p>Sárgarépa</p> <p>Gumós zeller</p> <p>Torma</p> <p>Csicsóka</p> <p>Paszternák</p> <p>Petrezselyemgyökér</p> <p>Retek</p> <p>Saláta bakszakáll</p> <p>Édesburgonya</p> <p>Karórépa</p> <p>Tarlórépa</p> <p>Jamszgyökér</p> <p>Egyéb</p>	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)	
	Bentazon (bentazon és a 6-OH- és 8-OH-bentazon konjugátai összesen, bentazonban kifejezve)	Piridát (piridát, annak hidrolízis terméke, a CL 9673 (6-kloro-4-hidroxi-3-fenilpiridazin) és a CL 9673 hidrolizálható konjugátai összesen, piridátban kifejezve)
ii. HAGYMAFÉLÉK Fokhagyma Vöröshagyma Mogyoróhagyma Újhagyma Egyéb	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
iii. TERMÉSÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK a) Burgonyafélék Paradicsom Paprika Padlizsán Egyéb b) Kabakosok – ehető héjúak Uborka Apró uborka Cukkini Egyéb c) Kabakosok – nem ehető héjúak Sárgadinnye Tök Görögdinnye Egyéb d) Csemegekukorica	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
iv. KÁPOSZTAFÉLÉK a) Virágjukért termesztett káposztafélék Brokkoli Karfiol Egyéb b) Fejesedő káposztafélék Kelbimbó Fejes káposzta Egyéb c) Leveles káposztafélék Kínai kel Kelkáposzta Egyéb d) Kalarábé	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*) 0,2 (p) 0,05 (p) (*) 0,05 (p) (*)
v. LEVELES ZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK a) Salátafélék Zsázsa Galambbegy saláta Fejes saláta Endívia Egyéb	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)	
	Bentazon (bentazon és a 6-OH- és 8-OH-bentazon konjugátai összesen, bentazonban kifejezve)	Piridát (piridát, annak hidrolízis terméke, a CL 9673 (6-kloro-4-hidroxi-3-fenilpiridazin) és a CL 9673 hidrolizálható konjugátai összesen, piridátban kifejezve)
b) Spenótfélék Spenót Mangold Egyéb	0,1 (p) (*)	
c) Vízitorma	0,1 (p) (*)	
d) Cikóriasaláta	0,1 (p) (*)	
e) Fűszernövények Turbolya Metélőhagyma Petrezselyem Zellerlevél Egyéb	0,1 (p) (*)	
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)		0,05 (p) (*)
Bab (hüvellyel)		
Bab (hüvely nélkül)		
Borsó (hüvellyel)	0,5 (p)	
Borsó (hüvely nélkül)	0,2 (p)	
Egyéb	0,1 (p) (*)	
vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK (friss)	0,1 (p) (*)	
Spárga		
Kardonna		
Zeller		
Édeskömény		
Articsóka		
Póréhagyma		1 (p)
Rebarbara		
Egyéb		0,05 (p) (*)
viii. GOMBA	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
a) Termesztett gombák		
b) Vadon termő gombák		
3. Hüvelyesek	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
Bab		
Lencse		
Borsó		
Egyéb		
4. Olajos magvak		0,05 (p) (*)
Lenmag		
Földimogyoró		
Mák		
Szezám		
Napraforgómag		
Repcemag		
Szójabab	0,1 (p)	
Mustármag		
Gyapotmag		
Egyéb	0,1 (p) (*)	

Az érintett növénycsoportok és növényi termékek, amelyekre a SZMÉ vonatkozik	Peszticid-szermaradványok és a szermaradványok maximális értéke (mg/kg)	
	Bentazon (bentazon és a 6-OH- és 8-OH-bentazon konjugátai összesen, bentazonban kifejezve)	Piridát (piridát, annak hidrolízis terméke, a CL 9673 (6-kloro-4-hidroxi-3-fenilpiridazin) és a CL 9673 hidrolizálható konjugátai összesen, piridátban kifejezve)
5. Burgonya Újburgonya Áruburgonya	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
6. Tea (levelek és szárazak, fermentálva vagy máshogyan, a <i>Camellia sinensis</i> leveleiből)	0,1 (p)	0,1 (p) (*)
7. Komló (szárított), beleértve a granulált és a be nem sűrített port	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)

(p) Az ideiglenes maximális szermaradványérték a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban; ha módosításra nem kerül sor, ez az érték válik véglegessé az e módosítást bevezető irányelv hatálybalépésének napjától számított 4 év elteltével.

(*) Az analitikailag kimutatható legalacsonyabb érték.